



نقابة الأطباء البيطريين الأردنيين
البريد الوارد
رقم الكتاب: ١١٧١١٢٦٦/٢٠٢٦
تاريخ الكتاب: ٢٠٢٦/٤/٩
تاريخ الوارد: ٢٠٢٦/٤/٩
ملف الحفظ: وزارة الزراعة

3895

الرقم 10/2

التاريخ 2026/4/20

الموافق

سعادة رئيس غرفة تجارة عمان
سعادة رئيس غرفة صناعة عمان
سعادة نقيب المهندسين الزراعيين
سعادة رئيس الإتحاد العام للمزارعين الأردنيين
سعادة رئيس اتحاد مزارعي وادي الأردن
سعادة نقيب الأطباء البيطريين
سعادة نقيب نقابة تجار ومنتجي المواد الزراعية
سعادة رئيس الإتحاد النوعي لمربي الدواجن
سعادة رئيس جمعية مربي الأبقار

اشارة إلى كتاب معالي وزير الصناعة والتجارة والتموين رقم
١١٢٥١/١٠٠/٢/١٩ تاريخ ٢٠٢٦/٤/٩ (المرفق) ومرفقاته الاعلام عن اهتمام
الجاناب الكازخستاني باستقطاب المستثمرين الأجانب للمشاركة في مشاريع الثروة
الحيوانية ومشاركة المملكة في مشاريع انتاج اللحوم في كازاخستان، كما تتضمن
الاعلام عن تشكيل لجنة خاصة لحماية حقوق المستثمرين وكما هو موضح تفصيلاً
بالمرفقات.

للإطلاع والتعميم على المعنيين لديكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

وزير الزراعة

صائب عبد الحليم الكريسات

مساعد الأمين العام للمشاريع والتنمية الريفيه

الدكتور خالد ارشيد الحبيصه

نسخة/ عطفة الأمين العام
نسخة/ مساعد الأمين العام للمشاريع والتنمية الريفيه
نسخة/ مدير مديرية تشجيع الاستثمار وريادة الأعمال الزراعية
نسخة/ مدير الاتفاقيات ولتعاون الدولي
نسخة/ رئيس قسم الشراكة بين القطاعين وريادة الأعمال الزراعية



وزارة الصناعة والتجارة والتموين

الرقم 11254/100/2/19
التاريخ 2026/04/09
الموافق

معالي وزير الزراعة

**الموضوع: إهتمام الجانب الكازاخستاني باستقطاب
مستثمرين للمشاركة في مشاريع الثروة الحيوانية**

أرجو معاليكم أن تجدوا مرفقاً طيه كتاب وزارة الخارجية وشؤون المغتربين رقم (20475/874/18) تاريخ 2026/4/6، ومرفقه نسخة من مذكرة سفارة جمهورية كازاخستان في عمان رقم (N 30/111) تاريخ 2026/4/2 والمتضمنة الاعلام عن اهتمام الجانب الكازاخستاني باستقطاب المستثمرين الأجانب للمشاركة في مشاريع الثروة الحيوانية ومشاركة المملكة في مشاريع انتاج اللحوم في كازاخستان، كما تتضمن الاعلام عن تشكيل لجنة خاصة لحماية حقوق المستثمرين، وكما هو موضح تفصيلاً بالمرفقات.

راجياً معاليكم التكرم بالاطلاع والايجاز لإجراء ما ترونه مناسباً بهذا الخصوص.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،

د. م. يعرب فلاح القضاة
وزير الصناعة والتجارة والتموين

نبيل

قائم بأعمال مدير مديرية السياسات
التجارية الخارجية
د. نبيل التل

نسخة: مديرية السياسات التجارية الخارجية/ كازاخستان/ وارد رقم: 53112

11

وزارة الزراعة
وإدارة
نظام ترأس

وزارة الصناعة والتجارة والتموين
رأه الوارد: 53112
التاريخ: 2026/04/06
رأه الملف: 100/2/19
الجهة المظنة: المصنعات والملاآت التجارية الخارجفة



الجمهورية العربية السورية

وزارة الصناعة والتجارة والتموين
وراء آراسل
1

الرقم: ١٨ / ٨٧٤ / ٤٧٥.٢

التاريخ: ٤ / ٤ / ٢٠٢٦
الموافق: ٤ / ٤ / ٢٠٢٦

معلف وزفر الصناعة والتجارة والتموفن

**الموضوع: اهتمام الجانب الكازاخستاني
بمستطاب مستثمرفن للمشاركة فف مشاريع
قطاع الثروة الحيوانفة.**

تحفة طرفة وبعد...

أبعث لمعالفكم صورة عن مذكورة سفارة جمهورية كازاخستان فف عمان رقم 111/30 المؤرخة فف 2026/4/2، والمضمنة إعلامفا عن اهتمام الجانب الكازاخستاني بمستطاب المستثمرفن الأجانفب، وذلك للمشاركة فف مشاريع قطاع الثروة الحيوانفة، لا سهما ترففة الأغنام وتصنفع اللحوم وتوسفع نطاق الصادرات، وتشفر المذكورة إلى أن المشاركة الأردنفة فف مشاريع إنتاج اللحوم فف كازاخستان من شأنها أن تسهم فف ضمان امداد المملكة باللحوم بشكل مسفر وموثوق، وسففتح هذا التعاون فرصاً تجارية إضافة للمستثمرفن الأردنففن، بما فف ذلك فرص التصنفر إلى أسواق دول أخرى، كما تتضمن المذكورة إعلامفا عن تشكيل لجنة خاصة لعمابة حقوق المستثمرفن، بهدف تهيئة بئنة استثمارفة مناسبة، وعلى النحو الموضح فف المرفقات.

أرجو معالفكم التكرم بالاطلاع والإعماز لإجراء ما تورونه مناسباً.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

ع/ نقب رأفس للوزراء
وزفر الخارجية وشؤون المقربفن
أفمن الصنفف

مففر مففرفة الشؤون الاقتصادية والتموفن الوطنف
عاصم عباينة

نسخة: - السفارة/ استانا
H.G

المملكة الأردنية الهافمة - عمان

مطف (٤٧٥١٥٠ - ٤٧٥١٦٠) - فاكس (٩٧٧١٦٦) - صب (٧٣٣٧٧) الرمز البروفف ١١٨٠ عمان - للرفف الإلكتروني: www.gov.jo



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ИОРДАН ХАШИМІТ КОРОЛЬДІГІНДЕГІ
ЕЛШІЛІГІ

سفارة
جمهورية كازاخستان
لدى المملكة الأردنية الهاشمية



الرقم: 430/44
التاريخ: 04.04.2026

تهدي سفارة جمهورية كازاخستان في عمان اطيب تحياتها الى وزارة الخارجية وشؤون المغتربين للمملكة الاردنية الهاشمية،
وتتشرف بإفادة وزارة الخارجية الموقرة ان الجانب الكازاخستاني يبدي اهتماما باستقطاب المستثمرين الأجانب للمشاركة في مشاريع قطاع الثروة الحيوانية، ولا سيما تربية الأغنام، بما في ذلك تطوير الإنتاج، وتصنيع اللحوم، وتوسيع نطاق الصادرات.
ونظراً للطلب المتزايد في السوق الأردنية على منتجات اللحوم المستوردة، فإن مشاركة الشركات الأردنية في مشاريع إنتاج اللحوم في كازاخستان من شأنها أن تسهم في ضمان إمداد الأردن باللحوم بشكل مستقر وموثوق. علاوة على ذلك، سيُتيح هذا التعاون فرصاً تجارية إضافية للمستثمرين الأردنيين، بما في ذلك فرص التصدير إلى أسواق دول أخرى.
كما تشرف السفارة بالاقادة عن تشكيل لجنة خاصة لحماية حقوق المستثمرين تابعة للنيابة العامة لجمهورية كازاخستان (المعلومات مرفقة) وذلك بهدف تهيئة بيئة استثمارية مواتية حيث تُعد كازاخستان رائدة إقليمياً في استقطاب الاستثمارات.
في هذا الصدد، نرجو السفارة من الوزارة الموقرة التكرم بنقل اهتمام الجانب الكازاخستاني والمعلومات ذات الصلة الى وزارة الزراعة، ووزارة الصناعة والتجارة والتموين للمملكة، وغرفة تجارة الاردن بهدف نشرها على نطاق أوسع بين الأوساط التجارية المهتمة بالاستثمار في هذا القطاع.
تنتهز السفارة هذه الفرصة لتعرب للوزارة الموقرة عن فائق احترامها وتقديرها.

- المرفق: المعلومات عن لجنة حماية حقوق المستثمرين (١٢ صفحة).

وزارة الخارجية وشؤون المغتربين
للمملكة الأردنية الهاشمية
عمان



السيد / م / د
ع / ٥

REFERENCE INFORMATION
ABOUT INVESTOR RIGHTS PROTECTION COMMITTEE
OF THE GENERAL PROSECUTOR'S OFFICE
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
(February 2026)

The Republic of Kazakhstan consistently pursues policies aimed at creating a favorable investment climate and ensuring reliable protection of investor rights.

In an environment of increasing international competition for capital, legal protection of investments has acquired strategic significance, as it directly affects sustainable economic growth, job creation, and business confidence in public institutions.

At the Expanded Meeting on Socio-Economic Development, the Head of State emphasized the importance of assigning prosecutorial oversight to significant investment projects as a tool to ensure their security and sustainable development.

It was stressed that prosecutorial involvement is not intended to create additional barriers, but rather to establish conditions for timely and lawful decision-making, risk prevention, and the removal of administrative obstacles at all stages of project implementation.

By Presidential Decree No. 1125 dated 17 December 2025, the functions of the Investment Ombudsman were assigned to the General Prosecutor of the Republic of Kazakhstan, and the Investor Rights Protection Committee of the General Prosecutor's Office (hereinafter – the Committee) was established.

This created a specialized institution within the Prosecutor's Office to provide the highest level of investment oversight, inter-agency coordination and centralized protection of investor rights.

According to the Prosecutor General's instructions, the Committee is tasked with:

- exercising supreme oversight over investments and investment activities;
- protecting, preventing, and addressing violations of investor rights;
- identifying and eliminating causes and conditions that may lead to violations of investor rights, as well as addressing their consequences;
- providing leadership and inter-agency coordination in this sphere;
- facilitating pre-litigation dispute resolution involving investors;
- international cooperation in the field of investments and investment activities on matters of investor rights protection, as well as on the creation of a favorable investment and business climate.

The establishment of the Committee represents a new stage in enhancing the country's investment attractiveness, following years of transformation and continuous improvement of oversight mechanisms.

Three years ago, under presidential instructions, the Prosecutor's Office began providing legal support for significant investment projects.

Over this period, a model has been developed that has proven its effectiveness in tangible results and safeguarded projects.

A digital platform has been launched, allowing for full tracking of investors' project implementation and identification of causes of delays.

The "Green Corridor" has been established.

The legally mandated and successfully implemented "prosecutorial filter".

Prosecutors review decisions by state authorities on inspections, administrative proceedings, lawsuits, restrictive measures, including suspension of activities, license revocations, or unilateral contract termination.

To date, 27 000 state authority decisions have been reviewed, with over 1 000 unfounded initiatives blocked.

Nearly 500 administrative proceedings, 400 inspections, and 200 other restrictive measures were prevented.

As a result, legal disputes involving investors decreased by 30%, administrative offense cases by 10%, and criminal proceedings were reduced by half.

Consequently trust in the Prosecutor's Office reached 70% (Public Policy Institute survey, Kaspravda.kz, 20 March 2025).

These mechanisms have enabled assistance to more than 2 000 investors, with total investments of 50 billion US Dollars, the launch of over 250 projects creating 25 000 jobs, the resumption of 23 idle enterprises, resolution of more than 40 systemic regional issues, and holding approximately 340 officials accountable for creating artificial administrative barriers.

The Committee will continue this work, scaling up legal protection tools.

The "prosecutorial filter" remains a cornerstone of the new oversight model, providing preventive control to ensure legality and proportionality in state interventions in investment activities.

Through the National Digital Investment Platform, over 2 400 projects worth 172 billion US dollars are monitored in real time.

Digital oversight allows detailed tracking of each project stage, assignment of responsible officials, early risk detection, and prevention of delays.

Each project is assigned a dedicated prosecutor, who oversees it from roadmap development to reaching full operational capacity, including continuous communication with investors, participation in inter-agency coordination, monitoring state obligations, and prompt resolution of emerging issues.

Early engagement ensures prevention of violations rather than remediation.

The Committee also functions as the operational arm of the Investment Ombudsman.

In the regions, specialized teams of investment prosecutors report directly to regional prosecutors, creating a unified management structure with personal accountability.

They also serve as co-chairs of regional investment coordination council, providing legal support for projects, and facilitating prompt and effective resolution of investor issues.

Ultimately, the Ombudsman institution will serve as a bridge between the state and investors.

The Committee is also tasked with pre-litigation dispute resolution and handling investor appeals without formal referral through multiple levels.

In cases where violations are identified, prosecutorial measures will be taken, and binding instructions will be issued.

If systemic issues arise, they will be addressed by the Investment Coordination Council or relevant expert platforms.

Thus, the Investor Rights Protection Committee establishes a comprehensive system of preventive, coordinated, and digital oversight in the investment sphere.

Its foundation is early engagement with projects, personal accountability, inter-agency collaboration, and prompt restoration of violated rights.

The implementation of this model aims to strengthen investor confidence, reduce conflicts in interactions with state authorities, and ensure sustainable investment-driven development in the Republic of Kazakhstan.

Slide 1

**ESTABLISHMENT
OF THE COMMITTEE**

**A NEW STAGE IN THE
DEVELOPMENT OF THE COUNTRY'S
INVESTMENT ATTRACTIVENESS**

THE TASK

**ENSURE COMPLETE SAFETY
FOR THE INVESTOR**

1 PROSECUTORIAL FILTER

REVIEWED

27 000

DECISIONS OF GOVERNMENT AUTHORITIES

NOT REVIEWED

500

ADMINISTRATIVE OFFENSE PROCEEDINGS AGAINST INVESTORS

200

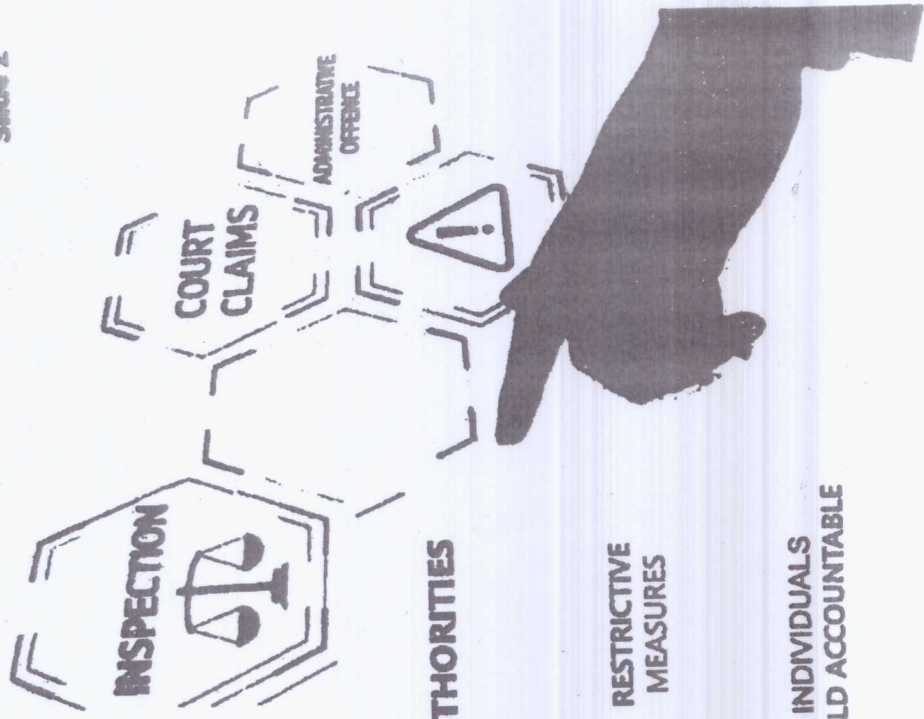
RESTRICTIVE MEASURES

400

UNLAWFUL INSPECTIONS

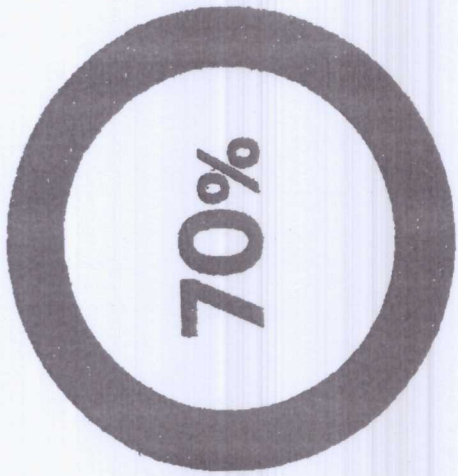
340

INDIVIDUALS HELD ACCOUNTABLE



WORK RESULTS

TRUST IN
THE PROSECUTOR'S OFFICE



↑
COURT CASES
30%

↑
ADMINISTRATIVE OFFENSES
10%

↑
CRIMINAL CASES
2X

2 DIGITALIZATION

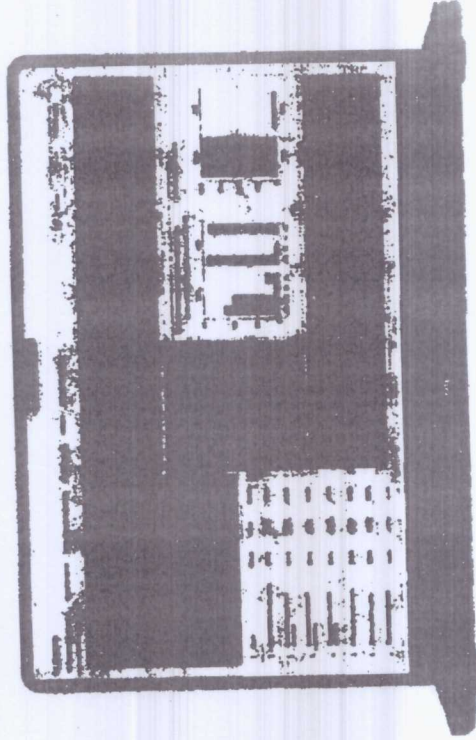
LAUNCHED

THE NATIONAL DIGITAL INVESTMENT PLATFORM

PROJECT IMPLEMENTATION
TRACKED "ONLINE"

RISKS AND DELAYS
DETECTED IN REAL TIME

AI ALGORITHMS
WILL BE IMPLEMENTED



Slide 5

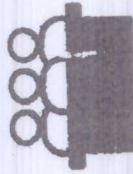
INVESTMENT
R
0
000
2
INVESTOR PROBI
RESOLVE



**DEDICATED PROSECUTOR
FOR EVERY PROJECT**



**INVESTOR REQUESTS
ARE HANDLED DIRECTLY,
WITHOUT FORWARDING
TO OTHER AGENCIES**



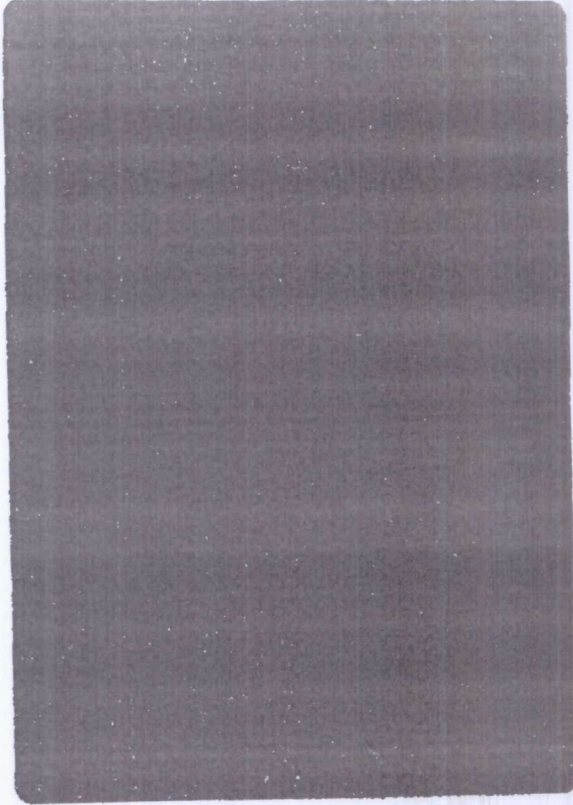
**ISSUES REQUIRING GOVERNMENT ACTION
ARE ESCALATED TO THE INVESTMENT
COORDINATION COUNCIL
(with execution control)**

Slide 7

EXPERT COUNCIL



- ❖ **DEVELOPING PROPOSALS TO RESOLVE INVESTOR ISSUES**
- ❖ **PROVIDING PRACTICAL ASSISTANCE**
- ❖ **FORMULATING RECOMMENDATIONS TO IMPROVE THE INVESTMENT CLIMATE**



**INVESTOR RIGHTS PROTECTION
FUNCTIONS IN THE REGIONS DELEGATED
TO REGIONAL PROSECUTORS:**
(Co-chair of Regional Investment Coordination Councils)

